

VÝKAZ  
ZISKOV A STRÁT

k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 3 (v celých eurách)

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píše zľava. Nevyplnené riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

|                            |                                            |                                               |                                      |         |
|----------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------|---------|
| Daňové identifikačné číslo | Účtovná závierka                           | Účtovná závierka                              | Mesiac                               | Rok     |
| 2 0 2 3 6 8 4 8 6 1        | <input checked="" type="checkbox"/> riadna | <input checked="" type="checkbox"/> zostavená | od 1                                 | 2 0 1 3 |
| IČO                        | <input type="checkbox"/> mimoriadna        | <input type="checkbox"/> schválená            | do 1 2                               | 2 0 1 3 |
| 4 7 0 0 0 2 3 6            |                                            | (vyznačí sa x)                                | Bezprostredne predchádzajúce obdobie | od 2 0  |
| SK NACE                    |                                            |                                               | do 2 0                               |         |
| 7 4 . 3 0 . 0              |                                            |                                               |                                      |         |

Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky

O . K . - T R A N S L A T I O N s . r . o .

Sídlo účtovnej jednotky

|                  |               |
|------------------|---------------|
| Ulica            | Číslo         |
| H L A V N Á      | 1 0 7         |
| PSČ              | Obec          |
| 0 4 0 0 1        | K O Š I C E 1 |
| Číslo telefónu   | Číslo faxu    |
| 0 /              | 0 /           |
| E-mailová adresa |               |

|                     |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
|---------------------|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zostavený dňa:      | Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva: | Podpisový záznam osoby zodpovednej za zostavenie účtovnej závierky: | Podpisový záznam člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: |
| 2 0 . 0 3 . 2 0 1 4 |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
| Schválený dňa:      |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |
| . . 2 0             |                                                            |                                                                     |                                                                                                                 |

## Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                                                             | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                       |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| I.                  | Tržby z predaja tovaru (604)                                                                                                                          | 01                   | 1 0 5                      |                                                      |
| A.                  | Náklady vynaložené na obstaranie<br>predaného tovaru (504, 505A)                                                                                      | 02                   |                            |                                                      |
| +                   | <b>Obchodná marža r. 01 - r. 02</b>                                                                                                                   | <b>03</b>            | <b>1 0 5</b>               |                                                      |
| II.                 | <b>Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07</b>                                                                                                                   | <b>04</b>            | <b>3 1 7 2</b>             |                                                      |
| II.1.               | Tržby z predaja vlastných výrobkov a<br>služieb (601, 602)                                                                                            | 05                   | 3 1 7 2                    |                                                      |
| 2.                  | Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob<br>(+/- účtová skupina 61)                                                                                      | 06                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Aktivácia (účtová skupina 62)                                                                                                                         | 07                   |                            |                                                      |
| B.                  | <b>Výrobná spotreba r. 09 + r. 10</b>                                                                                                                 | <b>08</b>            | <b>2 8 5 7</b>             |                                                      |
| B.1.                | Spotreba materiálu, energie a ostatných<br>neskladovateľných dodávok (501, 502, 503,<br>505A)                                                         | 09                   | 3 1 5                      |                                                      |
| 2.                  | Služby (účtová skupina 51)                                                                                                                            | 10                   | 2 5 4 2                    |                                                      |
| +                   | <b>Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08</b>                                                                                                          | <b>11</b>            | <b>4 2 0</b>               |                                                      |
| C.                  | Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)                                                                                                                    | 12                   |                            |                                                      |
| C.1.                | Mzdové náklady (521, 522)                                                                                                                             | 13                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Odmeny členom orgánov spoločnosti a<br>družstva (523)                                                                                                 | 14                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Náklady na sociálne poistenie<br>(524, 525, 526)                                                                                                      | 15                   |                            |                                                      |
| 4.                  | Sociálne náklady (527, 528)                                                                                                                           | 16                   |                            |                                                      |
| D.                  | Dane a poplatky (účtová skupina 53)                                                                                                                   | 17                   |                            |                                                      |
| E.                  | Odpisy a opravné položky k dlhodobému<br>nehmotnému majetku a dlhodobému<br>hmotnému majetku (551, 553)                                               | 18                   |                            |                                                      |
| III.                | Tržby z predaja dlhodobého majetku a<br>materiálu (641, 642)                                                                                          | 19                   |                            |                                                      |
| F.                  | Zostatková cena predaného dlhodobého<br>majetku a predaného materiálu (541, 542)                                                                      | 20                   |                            |                                                      |
| G.                  | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek<br>k pohľadávkam (+/-547)                                                                                      | 21                   |                            |                                                      |
| IV.                 | Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti<br>(644, 645, 646, 648, 655, 657)                                                                              | 22                   |                            |                                                      |
| H.                  | Ostatné náklady na hospodársku činnosť<br>(543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)                                                                    | 23                   |                            |                                                      |
| V.                  | Prevod výnosov z hospodárskej činnosti<br>(-)(697)                                                                                                    | 24                   |                            |                                                      |
| I.                  | Prevod nákladov na hospodársku<br>činnosť (-)(597)                                                                                                    | 25                   |                            |                                                      |
| *                   | <b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej<br/>činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19<br/>- r. 20 - r. 21 + r. 22 -r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)</b> | <b>26</b>            | <b>4 2 0</b>               |                                                      |
| VI.                 | Tržby z predaja cenných papierov a<br>podielov (661)                                                                                                  | 27                   |                            |                                                      |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                                                                                                                                       | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                 |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| J.                  | Predané cenné papiere a podiely (561)                                                                                                                                                           | 28                   |                            |                                                      |
| VII.                | Výnosy z dlhodobého finančného majetku<br>r. 30 + r. 31 + r. 32                                                                                                                                 | 29                   |                            |                                                      |
| VII.1.              | Výnosy z cenných papierov a podielov<br>v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti<br>s podstatným vplyvom (665A)                                                                             | 30                   |                            |                                                      |
| 2.                  | Výnosy z ostatných dlhodobých cenných<br>papierov a podielov (665A)                                                                                                                             | 31                   |                            |                                                      |
| 3.                  | Výnosy z ostatného dlhodobého<br>finančného majetku (665A)                                                                                                                                      | 32                   |                            |                                                      |
| VIII.               | Výnosy z krátkodobého finančného<br>majetku (666)                                                                                                                                               | 33                   |                            |                                                      |
| K.                  | Náklady na krátkodobý finančný majetok<br>(566)                                                                                                                                                 | 34                   |                            |                                                      |
| IX.                 | Výnosy z precenenia cenných papierov a<br>výnosy z derivátových operácií (664, 667)                                                                                                             | 35                   |                            |                                                      |
| L.                  | Náklady na precenenie cenných papierov a<br>náklady na derivátové operácie (564, 567)                                                                                                           | 36                   |                            |                                                      |
| M.                  | Tvorba a zúčtovanie opravných položiek<br>k finančnému majetku +/- 565                                                                                                                          | 37                   |                            |                                                      |
| X.                  | Výnosové úroky (662)                                                                                                                                                                            | 38                   |                            |                                                      |
| N.                  | Nákladové úroky (562)                                                                                                                                                                           | 39                   |                            |                                                      |
| XI.                 | Kurzové zisky (663)                                                                                                                                                                             | 40                   |                            |                                                      |
| O.                  | Kurzové straty (563)                                                                                                                                                                            | 41                   |                            |                                                      |
| XII.                | Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)                                                                                                                                                       | 42                   |                            |                                                      |
| P.                  | Ostatné náklady na finančnú činnosť<br>(568, 569)                                                                                                                                               | 43                   | 3 3                        |                                                      |
| XIII.               | Prevod finančných výnosov (-) (698)                                                                                                                                                             | 44                   |                            |                                                      |
| R.                  | Prevod finančných nákladov (-) (598)                                                                                                                                                            | 45                   |                            |                                                      |
| *                   | <b>Výsledok hospodárenia z finančnej<br/>činnosti</b> r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34<br>+ r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40<br>- r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45) | 46                   | - 3 3                      |                                                      |
| **                  | <b>Výsledok hospodárenia z bežnej<br/>činnosti pred zdanením</b> r. 26 + r. 46                                                                                                                  | 47                   | 3 8 7                      |                                                      |
| S.                  | Daň z príjmov z bežnej činnosti<br>r. 49 + r. 50                                                                                                                                                | 48                   | 8 9                        |                                                      |
| S.1.                | - splatná (591, 595)                                                                                                                                                                            | 49                   | 8 9                        |                                                      |
| 2.                  | - odložená (+/- 592)                                                                                                                                                                            | 50                   |                            |                                                      |
| **                  | <b>Výsledok hospodárenia z bežnej<br/>činnosti po zdanení</b> r. 47 - r. 48                                                                                                                     | 51                   | 2 9 8                      |                                                      |
| XIV.                | Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)                                                                                                                                                           | 52                   |                            |                                                      |
| T.                  | Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)                                                                                                                                                          | 53                   |                            |                                                      |
| *                   | <b>Výsledok hospodárenia z mimoriadnej<br/>činnosti pred zdanením</b> r. 52 - r. 53                                                                                                             | 54                   |                            |                                                      |



| Ozna-<br>čenie<br>a | Text<br>b                                                                               | Číslo<br>riadku<br>c | Skutočnosť                 |                                                      |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------|------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                         |                      | bežné účtovné obdobie<br>1 | bezprostredne predchádzajúce účtovné<br>obdobie<br>2 |
| U.                  | Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti<br>r. 56 + r. 57                                   | 55                   |                            |                                                      |
| U.1.                | - splatná (593)                                                                         | 56                   |                            |                                                      |
| 2.                  | - odložená (+/- 594)                                                                    | 57                   |                            |                                                      |
| *                   | Výsledok hospodárenia z mimoriadnej<br>činnosti po zdanení r. 54 - r. 55                | 58                   |                            |                                                      |
| ***                 | Výsledok hospodárenia za účtovné<br>obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]         | 59                   | 3 8 7                      |                                                      |
| V.                  | Prevod podielov na výsledku hospodárenia<br>spoločníkom (+/- 596)                       | 60                   |                            |                                                      |
| ***                 | Výsledok hospodárenia za účtovné<br>obdobie po zdanení<br>(+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60] | 61                   | 2 9 8                      |                                                      |